

ZEFIRO SERIES

FAN COIL UNITS



LOW ZEFIRO

Versione ribassata
Lowered height



VA



VB



VL



HA



HB



HL

Verticale e orizzontale con griglie orientabili
Vertical and horizontal with movable grilles

Verticale e orizzontale con aspirazione frontale ed estrazione filtro
Vertical and horizontal, front air intake and openable filter

Verticale e Orizzontale
Vertical and Horizontal

Il ventilconvettore **Zefiro**, è il risultato di una esperienza decennale nel settore del trattamento dell'aria e riassume nelle soluzioni tecniche adottate, tutti i suggerimenti degli utenti, installatori e progettisti che negli anni hanno contribuito a renderlo completo in tutte le sue caratteristiche.

Particolare attenzione è stata dedicata alla facilità di installazione con la realizzazione dei fianchi carrozzeria a incastro.

Il design gradevole, la silenziosità, la versatilità, i componenti di qualità e l'ampia gamma di accessori rendono questo ventilconvettore un eccellente prodotto per il riscaldamento e il condizionamento di qualsiasi ambiente residenziale e commerciale. Realizzato in conformità con le normative in materia di sicurezza, la linea è **certificata Eurovent**.

*As the result of a decade of experience in the air treatment sector, **Zefiro** fan coil reflects all feedback received from users, installers and designers over the years, now incorporated in the new unit to make it complete in all its features.*

Special attention has been paid to ease of installation, thanks also to the use of slot-in side panels.

The attractive styling, quiet operation, versatility, components of reliable quality, and the wide range of available accessories, make this fan coil ideal for heat and cool all types of interior spaces residential or commercial plants too.

*Designed in strict compliance with international safety standards, its performance data are guaranteed by **Eurovent certification**.*



VC



VD



VE



HC



HD



VF

Incasso verticale o orizzontale con aspirazione variabile
Concealed vertical or horizontal with movable air intake



E A S Y D R A I N

Vaschetta ausiliaria in ABS con inclinazione per agevolare lo scarico condensa ed evitarne il ristagno montata di serie sotto valvole.

ABS auxiliary drain pan with slope to favor the discharge and to avoid the water stagnation, that can make bacterias.



D O U B L E F A C E

Accessorio "HDP" e "VDP" permette l'utilizzo sia in verticale che in orizzontale della medesima unità.

"HDP" and "VDP" accessory for the versatility use both in vertical or horizontal of the unit.



S I L E N T

L'utilizzo del motore EC consente di ridurre ulteriormente la portata d'aria rispetto al motore tradizionale raggiungendo valori di potenza sonora estremamente ridotti.

Extremely silent, The use of the EC motor allows to further reduce the air flow rate compared to the conventional engine reaching extremely reduced values of sound power.



S M A R T C A B I N E T

Mobile di copertura con 2 fianchi facilmente removibili indipendentemente dal resto dell'unità.

Cover cabinet with two lateral sides easy removable independently by the unit.



B M S C O M P A T I B L E

Possibilità di controllo fino a 255 unità con il nostro termostato digitale multifunzione TOP2-BMS a protocollo Modbus, anche in combinazione con tutte le unità terminali Aertesi.

Possibility to control until 255 units with our digital multifunction thermostat TOP2-BMS with Modbus protocol, even in combination with all Aertesi terminal units.



A L L I N 1 C O N T R O L

Il controllo standard con funzioni avanzate incluso Master/Slave fino a 32 unità e possibilità di utilizzo del telecomando o del comando a parete (accessorio).

Wall mounted standard control with advanced functions Master/Slave included to create little networks until 32 units each one.

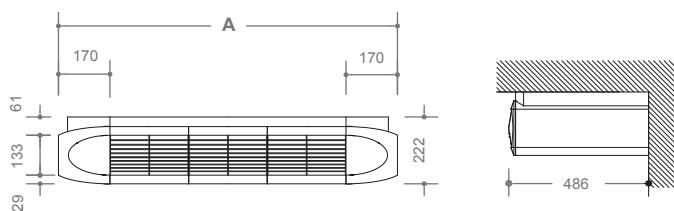


E C E N E R G Y S A V I N G

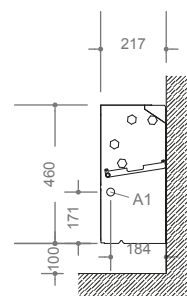
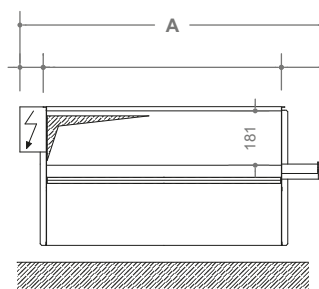
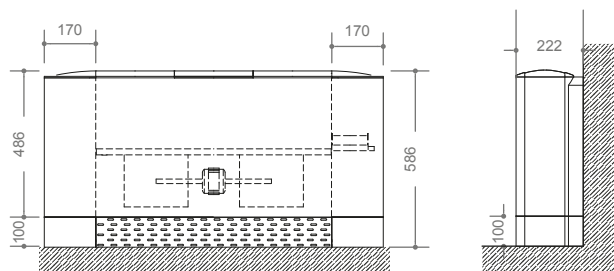
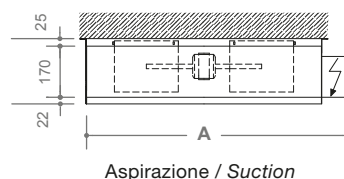
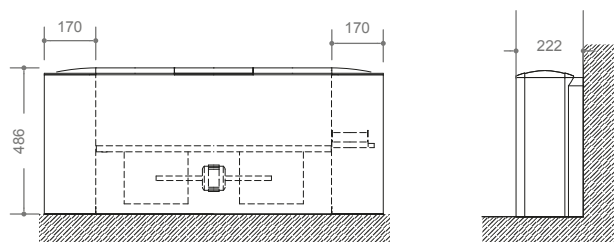
Risparmio energetico dal 45% al 65%, rispetto al motore tradizionale a seconda della tipologia e delle modalità di utilizzo. Il motore EC utilizzato è di tipo brushless controllato da un segnale 0-10 Vdc con bassissimi consumi elettrici.

Energy saving by the 45% to the 55% in comparison to the traditional motor, depending by the size and the end-user utilization way. The EC Brushless motor is type managed by a signal 0-10 Vdc with lowered absorption of energy consumption.

Versione/ Version
VA / VB / HA / HB



Versione/Version
VC / VE / HC



IDENTIFICAZIONE DEL MODELLO / MODEL IDENTIFICATION

ZE	628	VA	DX*	SATH
MODELLO MODEL	GRANDEZZA SIZE	VERSIONE VERSION	LATO ATTACCHI COIL CONNECTION	ACCESSORI ACCESSORIES

DX - destro / right - SX - sinistro / left - fronte, mandata aria / unit front air outlet * Connessione standard a destra / * Standard connection on the right

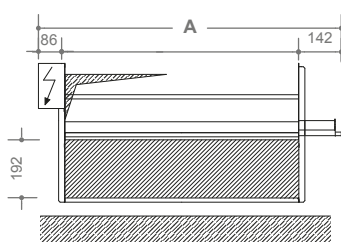
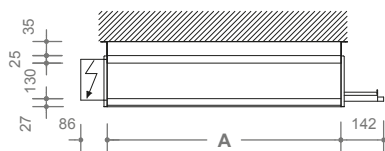
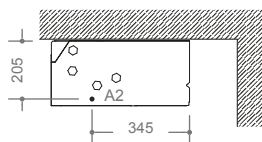
DIMENSIONI / DIMENSIONS

GRANDEZZA / SIZE	VERSIONE VERTICALE / VERTICAL VERSION						VERSIONE ORIZZONTALE / HORIZONTAL VERSION						PESO / WEIGHT	
	MOBILE / CABINET			INCASSO / CONCEALED			MOBILE / CABINET			INCASSO / CONCEALED			INCASSO CONCEALED	MOBILE CABINET
	VA / VB / VL			VC / VD / VF / VE			HA / HB / HL			HC / HD			KGS	
	A	B*	C	A	B	C	A	B	C*	A	B	C		
308	860	486	222	746	460	217	860	222	486	746	217	460	15	17
316	860	486	222	746	460	217	860	222	486	746	217	460	15	17
320	860	486	222	746	460	217	860	222	486	746	217	460	16	18
628	1120	486	222	1006	460	217	1120	222	486	1006	217	460	16	18
634	1120	486	222	1006	460	217	1120	222	486	1006	217	460	19	22
840	1380	486	222	1266	460	217	1380	222	486	1266	217	460	19	22
847	1380	486	222	1266	460	217	1380	222	486	1266	217	460	20	23
1250	1380	486	222	1266	460	217	1380	222	486	1266	217	460	24	29
1260	1380	486	222	1266	460	217	1380	222	486	1266	217	460	23	28
1575	1640	486	222	1526	460	217	1640	222	486	1526	217	460	24	29
1885	1900	486	222	1786	460	217	1900	222	486	1786	217	460	29	35

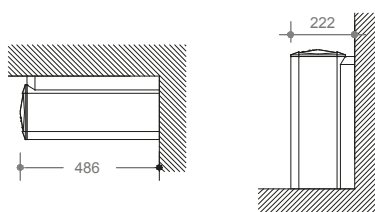
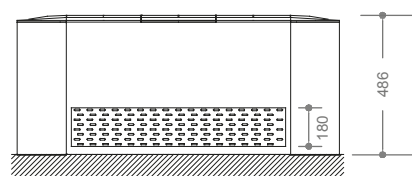
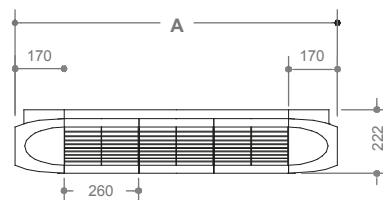
* VB/HB: aggiungere 100 mm per zoccoli; adds 100 mm for socles

A = lunghezza mm / length mm B = altezza mm / height mm C = profondità mm / depth mm

Versione/Version VD / VF / HD



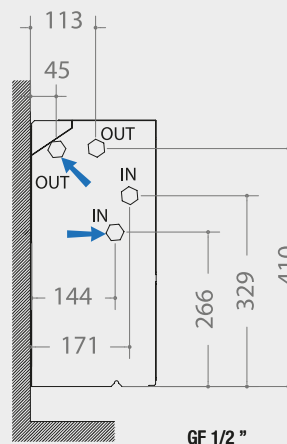
Versione/Version VL / HL



ACCESSORI / ACCESSORIES

B1	Batteria ausiliaria per impianto a 4 tubi a 1 rango <i>Auxiliary coil for 4 pipe systems with 1 row</i>
BE	Batteria a espansione diretta <i>Direct expansion coil</i>
EH	Riscaldatore elettrico <i>Electric heater</i>
CZ	Coppia piedini <i>Feet set</i>
V2 -V4	Valvole on/off per impianti a 2 o 4 tubi, montate e collaudate <i>On/Off valves for 2 or 4 pipe systems, installed and tested</i>
V2M - V4M	Valvole modulanti per impianti a 2 o 4 tubi, montate e collaudate <i>Modulating valves for 2 or 4 pipe systems, installed and tested</i>
PSCZE-BI	Pompa di scarico condensa montata <i>Installed condensate drainage pump</i>
CSN	Comando di velocità estate inverno <i>Speed control with summer/winter mode</i>
BMS	Sistema di gestione e controllo centralizzato <i>Centralised management and control system</i>
SATH2	Termostato ambiente elettronico <i>Electronic room thermostat</i>
TOP2	Termostato ambiente elettronico multi funzione <i>Multifunction electronic room thermostat</i>

ATTACCHI BATTERIA / COIL CONNECTION



Le frecce indicano l'IN e l'OUT della batteria principale
The arrows show the IN and the OUT of the main coil

A1 Attacco ø20 scarico condensa versione verticale
ø20 condensate drain connection - vertical version

A2 Attacco ø16 scarico condensa versione orizzontale
ø16 condensate drain connection - horizontal version

ZEFIRO AC

IMPIANTO A 2 TUBI / 2 PIPE SYSTEM

	Portata d'aria <i>Air flow rate</i>		MAX	m³/h	332	522	692	1060	1359	1744	
			MED	m³/h	289	450	595	963	1204	1557	
			MIN	m³/h	196	304	421	611	877	1102	
	(1) Potenza frigorifera totale <i>Total cooling capacity</i>	E	MAX	kW	1,70	2,72	3,87	5,23	7,65	10,00	
			MED	kW	1,50	2,41	3,45	4,88	6,98	9,17	
			MIN	kW	1,07	1,75	2,65	3,52	5,43	7,05	
	Potenza frigorifera sensibile <i>Sensible capacity</i>	E	MAX	kW	1,22	1,95	2,68	3,60	5,39	6,88	
			MED	kW	1,12	1,75	2,40	3,36	4,94	6,37	
			MIN	kW	0,83	1,31	1,86	2,45	3,90	4,93	
	Portata acqua scambiatore <i>Water flow rate</i>		MAX	l/h	291	467	665	898	1313	1715	
			MED	l/h	257	413	592	838	1197	1574	
			MIN	l/h	184	299	454	604	932	1209	
	Perdita di carico scamb. princ. <i>Water pressure drop</i>	E	MAX	kPa	6,7	7,0	16,7	28,9	12,8	24,0	
			MED	kPa	5,3	5,6	13,5	25,4	10,8	20,5	
			MIN	kPa	2,9	3,2	8,3	14,0	6,9	12,7	
	(2) Potenza termica scambiatore <i>Exchanger heating capacity</i>	E	MAX	kW	2,27	3,62	4,94	6,77	9,92	12,70	
			MED	kW	2,05	3,20	4,40	6,34	9,02	11,64	
			MIN	kW	1,50	2,37	3,34	4,50	7,00	8,84	
		Portata acqua scamb. princ. <i>Exchanger water flow rate</i>		MAX	l/h	291	467	665	898	1313	1715
				MED	l/h	257	413	592	838	1197	1574
				MIN	l/h	184	299	454	604	932	1209
Perdita di carico scamb. princ. <i>Water pressure drop</i>		E	MAX	kPa	5,8	6,0	14,1	24,5	10,8	20,1	
			MED	kPa	4,6	4,8	11,4	21,6	9,2	17,2	
			MIN	kPa	2,5	2,7	7,0	11,8	5,8	10,6	
	Potenza termica scamb. aggiunto <i>Suppl. exchanger thermal capacity</i>	E	MAX	kW	1,90	2,98	4,13	5,37	6,97	8,83	
			MED	kW	1,80	2,74	3,78	5,06	6,48	8,28	
			MIN	kW	1,37	2,13	3,06	3,81	5,35	6,72	
	Portata acqua scamb. aggiunto <i>Suppl. exchanger water flow rate</i>		MAX	l/h	167	262	363	471	612	775	
			MED	l/h	158	241	332	445	570	728	
			MIN	l/h	121	187	269	334	470	590	
	Perdita di carico scamb. aggiunto <i>Suppl. exchanger pressure</i>	E	MAX	kPa	5,2	2,4	5,3	8,7	16,2	28,2	
			MED	kPa	4,7	2,1	4,5	7,8	14,2	25,1	
			MIN	kPa	2,8	1,3	3,1	4,6	9,9	17,1	
	Potenza sonora <i>Sound power</i>	E	MAX	dB(A)	46	46	52	62	58	65	
			MED	dB(A)	43	43	48	59	55	62	
			MIN	dB(A)	33	34	37	51	48	55	
	(3) Livello pressione sonora <i>Pressure noise level</i>		MAX	dB(A)	37	37	43	53	49	56	
			MED	dB(A)	34	34	39	50	46	53	
			MIN	dB(A)	24	25	28	42	39	46	
		Potenza assorbita <i>Power absorption</i>	E	MAX	W	33	43	87	140	147	184
				MED	W	27	3	72	118	135	163
				MIN	W	16	21	42	69	107	124
	Assorbimento elettrico max motore <i>Max motor input absorption</i>		A	0,15	0,19	0,38	0,61	0,68	0,82		
	Contenuto d'acqua <i>Water content</i>		I	0,256	0,397	0,540	0,540	0,683	0,791		
	Riscaldatore elettrico <i>Electric heater</i>		W	1000	1250	2000	2000	3000	3000		
	Connessioni idrauliche <i>Hydraulic connections</i>			1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"		

(1) Freddo: T. ambiente: 27° C - DB - 19° C - T. acqua (in/out): 7/12° C

(2) Caldo: T. ambiente: 20° C - T. acqua (in/out): 50° C - stessa portata acqua raffreddamento

(3) I livelli di pressione sonora sono inferiori a quelli di potenza di 9 dB (A) per un ambiente di 100 m³ con tempo riverbero di 0,5 secondi

(1) Cooling. Room: 27° C - DB 19° C - Water temp. (in/out): 7/12° C

(2) Heating. Room Temp.: 20° C - Water temp. (in/out): 50° C - at same cooling water flow

(3) The sound pressure levels are lower than the power of 9 dB (A) for an environment of 100 m³ with rverbero time of 0.5 seconds

E Versioni standard certificate Eurovent

E Standard version Eurovent certified

NOTA: altre taglie con batteria opzionale (308 a 2; 320/634/847/1260 a 4 ranghi) disponibili sul programma di selezione Aertesi.

NOTE: other sizes with optional coil (308 is 2 rows; 320/634/847/1260 are 4 rows) are available on Aertesi selection program.

ZEFIRO EC

IMPIANTO A 2 TUBI / 2 PIPE SYSTEM

	Portata d'aria <i>Air flow rate</i>		MAX	m³/h	359	535	850	1004	1364	1473	
			MED	m³/h	251	346	538	624	599	638	
			MIN	m³/h	187	259	304	372	293	306	
	(1) Potenza frigorifera totale <i>Total cooling capacity</i>	E		MAX	kW	1,78	2,76	4,49	5,04	7,68	8,78
				MED	kW	1,35	1,95	3,19	3,58	3,69	4,49
				MIN	kW	1,04	1,50	2,03	2,41	2,12	2,41
	Potenza frigorifera sensibile <i>Sensible capacity</i>	E		MAX	kW	1,31	1,99	3,10	3,47	5,41	6,13
				MED	kW	1,01	1,46	2,24	2,47	2,90	3,21
				MIN	kW	0,80	1,16	1,45	1,69	1,53	1,68
	Portata acqua scambiatore <i>Water flow rate</i>		MAX	l/h	306	474	771	865	1318	1507	
			MED	l/h	231	335	548	614	680	770	
			MIN	l/h	178	258	348	413	363	413	
	Perdita di carico scamb. princ. <i>Water pressure drop</i>	E		MAX	kPa	7,3	7,3	21,8	26,9	12,9	18,9
				MED	kPa	4,4	3,9	11,7	14,4	3,9	5,6
				MIN	kPa	2,7	2,4	5,2	7,0	1,3	1,9
	(2) Potenza termica scambiatore <i>Exchanger heating capacity</i>	E		MAX	kW	2,41	3,69	5,77	6,53	9,96	11,13
				MED	kW	1,84	2,63	4,07	4,56	5,10	5,58
				MIN	kW	1,44	2,07	2,56	3,03	2,71	2,88
	Portata acqua scamb. princ. <i>Exchanger water flow rate</i>		MAX	l/h	306	474	771	865	1318	1507	
			MED	l/h	231	335	528	614	680	707	
			MIN	l/h	178	258	348	413	363	413	
	Perdita di carico scambiatore <i>Water pressure drop</i>	E		MAX	kPa	6,4	6,2	18,5	22,9	10,9	15,9
				MED	kPa	3,8	3,3	9,9	12,2	3,2	4,7
				MIN	kPa	2,3	2,0	4,3	5,9	1,0	1,5
	Potenza termica scamb. aggiunto <i>Suppl. exchanger thermal capacity</i>	E		MAX	kW	2,05	3,05	4,47	5,21	6,90	8,03
				MED	kW	1,63	2,33	3,56	3,88	4,20	4,76
				MIN	kW	1,36	1,95	2,45	2,80	2,63	2,92
	Portata acqua scamb. aggiunto <i>Suppl. exchanger water flow rate</i>		MAX	l/h	180	268	417	458	606	705	
			MED	l/h	143	205	313	341	369	418	
			MIN	l/h	119	172	215	246	231	256	
	Perdita di carico scamb. aggiunto <i>Suppl. exchanger pressure</i>	E		MAX	kPa	6,0	2,6	6,9	8,2	15,9	23,7
				MED	kPa	3,9	1,5	4,1	4,8	6,4	9,1
				MIN	kPa	2,8	1,1	2,0	2,6	2,7	3,7
	Potenza sonora <i>Sound power</i>	E		MAX	dB(A)	48	49	55	59	64	64
				MED	dB(A)	39	39	43	48	44	45
				MIN	dB(A)	32	32	31	35	40	36
	(3) Livello pressione sonora <i>Pressure noise level</i>		MAX	dB(A)	39	40	46	50	55	55	
			MED	dB(A)	30	30	34	39	35	36	
			MIN	dB(A)	23	26	22	26	31	27	
	Potenza assorbita <i>Power absorption</i>	E		MAX	W	14	19	35	58	107	108
				MED	W	7	9	12	19	19	17
				MIN	W	5	7	7	8	5	6
	Assorbimento elettrico max motore <i>Max motor input absorption</i>				A	0,12	0,15	0,25	0,41	0,93	0,92
	FCEER-COOLING CLASS					A	A	A	A	A	A
	FCCOP-HEATING CLASS 2T					A	A	A	A	A	A
	FCCOP-HEATING CLASS 4T					B	B	A	B	B	B
	Contenuto d'acqua <i>Water content</i>				I	0,256	0,397	0,540	0,540	0,683	0,791
	Riscaldatore elettrico <i>Electric heater</i>				W	1000	1250	2000	2000	3000	3000
	Connessioni idrauliche <i>Hydraulic connections</i>					1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"

NOTE MOTORI EC / EC MOTOR:

Dati velocità alle seguenti condizioni: / Speed data as per following schedule:

Taglia/Size: 3-6 Max= 8,5 Volt - Med= 4,5 Volt - Min= 2,5 Volt. - Taglia/Size: 8 Max= 9 Volt - Med= 4,5 Volt - Min= 2,5 Volt

Taglia/Size: 12 Max= 8,5 Volt - Med= 4,5 Volt - Min= 2 Volt. - Taglia/Size 15-18: Max= 7,5 Volt - Med= 3 Volt - Min= 1 Volt

Per impianti a 4 tubi vedere batteria ausiliaria in nota 2. / For additional coil see note 2 on above table.



Aertesi srl
viale della tecnica, 6/a
35026 Conselve (PD) ITALY

t. +39.049.9501109
f. +39.049.9500823

www.aertesi.com
info@aertesi.com



Aertesi partecipa al programma EUROVENT di certificazione delle prestazioni dei ventilconvettori, per garantire l'affidabilità e la veridicità delle prestazioni dichiarate.
Aertesi participates in the EUROVENT programme for fan coil units. Check on going validity of certificate.

www.eurovent-certification.com

